

CUADERNO DE TRABAJO

(10)



**APRENDIENDO DESDE
CUATRO MIRADAS DE
MUJERES DEL ALTIPLANO
SUR: EL FENÓMENO DE LA
QUINUA Y LOS APRENDIZAJES
PARA EL MUNDO RURAL**

*Oscar Bazoberry Chali
Juana de Mata Quispe Alanoca*



Swiss Programme for Research
on Global Issues for Development



SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

FATE

FATE



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embajada de Suiza en Bolivia

Agencia Suiza para el Desarrollo
y la Cooperación

El Postgrado en Ciencias del Desarrollo, CIDES, es el primer postgrado en la Universidad Mayor de San Andrés, UMSA, especializado en estudios del desarrollo; por su carácter multidisciplinario depende del Vicerrectorado de la UMSA. Tiene como misión formar recursos humanos para el desarrollo y contribuir a través de la investigación y la interacción social al debate académico e intelectual en torno a los desafíos que experimentan Bolivia y América Latina. Todo ello, en el marco del rigor profesional y el pluralismo teórico y político, y al amparo de los compromisos democráticos, populares y emancipatorios de la universidad pública boliviana.

Los Cuadernos de Trabajo del CIDES-UMSA buscan contribuir a la difusión de trabajos de investigación que desarrollan estudiantes, investigadores y docentes de nuestra comunidad académica.

Dr. Waldo Albarracín Sánchez
RECTOR

M.Sc. Alberto Quevedo Iriarte
VICERRECTOR

Alfredo Seoane F PhD.
DIRECTOR - CIDES

Obrajes, Av. 14 de Septiembre Nº 4913, esquina Calle 3
Telf/Fax: 591-2-2786169 / 591-2-2784207
591-2-2782361 / 591-2-2785071 cides@cides.edu.bo www.cides.edu.bo

CONSEJO EDITORIAL:

Elizabeth Jiménez Zamora, Ph.D.
Coordinadora de este Documento de Trabajo: Elizabeth Jiménez Zamora

Portada: Dominga Flores y su ganado camélido (Foto: Juana Quispe).
Ilustraciones interiores: Juana de Mata Quispe Alanoca.

© cides-umsa, 2019

Primera edición: septiembre 2019

Esta publicación ha recibido el apoyo del Proyecto R4D: Feminización, Agricultura de Transición y Empleo (FATE) y el CIDES-UMSA.

CUADERNO DE TRABAJO (10)

Aprendiendo desde cuatro miradas de mujeres del Altiplano Sur: el fenómeno de la quinua y los aprendizajes para el mundo rural

*Oscar Bazoberry Chali
Juana de Mata Quispe Alanoca ¹*

(El presente ensayo es producto del proceso de investigación de Tesis en la Maestría en Desarrollo Rural Sostenible del CIDES – UMSA, realizado por Juana de Mata Quispe y asesorado por Oscar Bazoberry Chali, en el marco del proyecto FATE).

¹ Juana de Mata Quispe Alanoca. juana.quispe802@gmail.com. La autora es parte del equipo FATE del CIDES-UMSA.

Oscar Bazoberry obazoberry@ipdrs.org. El autor es parte del equipo FATE del CIDES-UMSA

CONTENIDO

- Introducción
- Qué movilizó la quinua en el mundo
- El territorio, el retorno, la reubicación y un nuevo ciclo y trayectorias de movilidad espacial
- Cuatro generaciones, cuerpos que reflejan tiempos, historias individuales y colectivas
- La economía, la participación en la vida orgánica y el tránsito a la política
- El territorio, ajustes y desajustes.
- Conclusiones
- Bibliografía

AGRADECIMIENTOS

La serie de documentos de trabajo preparados por el Proyecto Feminización, Transformación Agraria y Empleo Rural, FATE, tiene por objetivo difundir los resultados de las investigaciones en curso desarrolladas por el equipo de investigación a cargo de este Proyecto.

El presente documento de trabajo aborda la situación de las mujeres desde una perspectiva complementaria, que aporta al conocimiento, pero al mismo tiempo provoca el diálogo con nuevas investigaciones, otros enfoques y disciplinas.

Desde el Postgrado en Ciencias del Desarrollo de la Universidad Mayor de San Andrés, CIDES-UMSA, queremos agradecer a todas las personas que han participado en esta investigación, en especial a los productores y productoras de quinua que nos han permitido participar en sus actividades diarias y de grupo, ya sea en asambleas u otras reuniones cotidianas para comprender mejor la dinámica del desarrollo en la región.

Esta investigación no hubiera sido posible sin el apoyo del CIDES-UMSA, en particular del Programa Suizo para la Investigación sobre temas globales para el desarrollo (*Swiss Programme for Research on Global Issues for Development*) y La Fundación Nacional Suiza de Ciencias, FNSNF, instituciones siempre dispuestas a facilitar y contribuir a este trabajo.

Elizabeth Jiménez Zamora
Coordinadora de la Maestría en Desarrollo Económico
CIDES UMSA

Resumen

El presente ensayo es parte de un conjunto de investigaciones respecto a la situación de las mujeres en un contexto de crecimiento del complejo quinero, y en alguna medida también en su declive. El tema central y el método elegido deben comprenderse en esa dimensión, que es la de abordar la problemática desde una perspectiva complementaria, que aporta al conocimiento, pero al mismo tiempo provoca el diálogo con nuevas investigaciones, otros enfoques y disciplinas.

La investigación de Juana De Mata Quispe Alanoca, MUJERES, DESARROLLO Y QUINUA. Percepciones de mujeres productoras de quinua sobre cambios sociales, económicos, organizativos y culturales en el Altiplano Sur (municipios de Colcha “K”, Llica y Uyuni) a partir de historias de vida., en la que se basa este texto, aborda la problemática desde la perspectiva de cuatro mujeres productoras de quinua, lideresas y jefas de hogar, que viven en los municipios de Colcha “K”, Llica y Uyuni, con diferencia de edades, que las hace representativas de cuatro generaciones. Se ha identificado y valorado, desde la perspectiva de las mujeres productoras de quinua, los cambios sociales, económicos, organizativos y culturales que ocurrieron en sus vidas por el auge de la quinua, valorando, en algunos aspectos, los procesos encontrados desde las categorías del enfoque de género y el desarrollo rural sustentable.

PALABRAS CLAVE:

GÉNERO /DESARROLLO SOSTENIBLE / DESARROLLO RURAL / PRODUCCIÓN DE QUINUA

Introducción

Es imposible negar que la explosión del mercado de la quinua es uno de los pocos fenómenos contemporáneos de gran magnitud en Bolivia, por el volumen de producción, la población y territorio involucrados. Las unidades campesinas, indígenas, familiares, y de base comunitaria encuentran una oportunidad de mercado, bien pagado, para desarrollar conocimientos, prácticas ancestrales y modernas, sobre cuyos recursos materiales son dueños plenos, como los recursos genéticos y las tierras donde los producen.

Una situación similar, con sus diferencias, es lo que ocurre con la castaña en la Amazonía de Bolivia, que sobre una tradición recolectora reconvirtió las concesiones no forestales en propiedades comunitarias. Esto produjo un vuelco significativo en la economía de las familias y la organización de las sociedades locales.

Posiblemente otro caso similar, aunque con connotaciones distintas por el tipo de cultivo, es el de la coca, que reconfiguró demográfica y ecológicamente grandes regiones de Bolivia. Con todo, como fenómeno económico y social es indudable la importancia de su análisis.

En estos contextos particulares, resultan pertinentes las siguientes interrogantes: ¿qué ocurre en estas situaciones con las unidades productivas campesinas indígenas? y en especial, ¿qué ocurre con la situación de las mujeres? Estas preguntas guían esta investigación en la que participa el CIDES-UMSA y que ha dado lugar a un conjunto de investigaciones relacionadas con estos aspectos.

Existen dos posibles perspectivas para analizar esta combinación entre un mercado de altos precios y una especialidad productiva particular. Por una parte, se puede afirmar que se trata de una situación especial con características particulares sobre la dinámica de la población de esa localidad, entre la que se pueden reconocer la movilidad humana, el retorno itinerante, la inversión y la dinamización de los

derechos propietarios. Por otro lado, se puede más bien afirmar que las actuales características del sector quinuero se encuentran presentes en la mayor parte de las economías campesinas indígenas y que bajo situaciones especiales tienden a mostrarse con mayor ímpetu. En este texto, dadas las categorías con utilizadas, se trabaja con la segunda perspectiva explicativa.

La tesis de Juana Quispe De Mata, titulada “Mujeres, desarrollo y quinua” (2016), analiza las percepciones de mujeres productoras de quinua sobre estos cambios sociales, económicos, organizativos y culturales en el Altiplano Sur (municipios Colcha “K”, Llica y Uyuni del departamento de Potosí). A partir de historias de vida², Quispe describe con precisión aspectos y detalles riquísimos de la vida y expectativas de cuatro mujeres, de distintas generaciones, en tres territorios quinueros. La tesis es un documento con mucha información para conocer de cerca las percepciones en las voces de las propias personas en una circunstancia especial y en un momento que podríamos caracterizar como de incertidumbre y a la vez de búsqueda de alternativas. En este texto se amplía la discusión sobre los resultados de esa tesis, al calor de las reacciones recibidas y las propias reflexiones de los autores, algunas en el transcurso de la investigación y otras posteriores.

El eje del ensayo intenta responder a la pregunta ¿fue positivo el auge de la quinua en el territorio intersalar, en especial para la vida de las mujeres? Además, de problematizar una cuasi consecuencia y especulación ¿qué queda en el territorio si se deja de sembrar quinua para el mercado internacional?

Qué movilizó la quinua en el mundo

“¿Es verdad que el precio de la quinua es tan alto en Bolivia que la población no puede acceder a alimentarse con quinua?”. Más o menos con esas palabras, y en más de una oportunidad, amigas y amigos europeos han abordado con énfasis los perjuicios del

² Las entrevistas de esta tesis se realizaron entre marzo y agosto de 2016.

mercado internacional en el consumo interno. Superada esa faceta culposa extractivista, la siguiente interrogante es sobre la desertificación y los problemas ambientales en el altiplano; los problemas abundan.

En el plano académico, ocurre similar situación, ya que la atención se ha concentrado en algunos aspectos como la desestructuración de la comunidad, el surgimiento de un mercado laboral precarizado, sistemas de asociación desiguales entre el residente y el estante en la comunidad, diferenciación social entre la población (Ormachea y Ramirez , 2013), degradación de suelos, pérdida de bofedales y daños ambientales (Cruz, Joffre, & Winkel, 2015; PROIMPA, 2014), desbalance entre ganadería camélida, agricultura y ahorro (Winkel, 2011), y la seguridad alimentaria (Nogales, Thellaeche, & Silva, 2015). Todas estas y otras son también abordadas en la tesis de post grado de Quispe.

Desde las instituciones públicas y privadas, la asistencia varió desde aspectos muy técnicos en el cultivo de la quinua, protección de suelos, sistemas de poscosecha y mercado, hasta apoyo a las normativas comunitarias y territoriales, complejo industrial, fortalecimiento de organizaciones y, por supuesto, inversión (PIEB, 2009; Centro Internacional de la Quinua, 2014; CPTS, 2017).

Las empresas articuladas a la transformación y mercado de la quinua, nacionales y extranjeras, desarrollaron tecnología, movilizaron capital, procesos de transporte, introdujeron la quinua en mercados en distintos lugares del mundo, ampliaron la gama de productos transformados y mejoraron los procesos industriales (COBOLQUI, 2017).

Otros estudios, como los analizados a continuación, muestran las transformaciones en el territorio, el retorno de la población, la presión demográfica y económica, las expectativas y las nuevas organizaciones. Todas estas aproximaciones se relacionan

con la preocupación y el enfoque abordado por Quispe (2016) en su investigación de tesis de post grado.

El crecimiento de la extensión del cultivo de la quinua también ha generado mayor presión a la demanda de mano de obra, y se ha convertido en una fuente de trabajo temporal para poblaciones no solamente campesinas sino también urbanas. Si bien la demanda no distinguía a hombres de mujeres, algunas entrevistas indican diferencias en el tipo de trabajo y también en el salario. Una mujer puede llegar a ganar hasta 20% menos que los hombres (Ormachea S. & Ramirez F., 2013).

En otros casos, los contratos son por tarea, principalmente volumen cosechado, por lo que generalmente la unidad contratada es la familia, representada por un miembro. En estas situaciones las mujeres se trasladan con los hijos a las distintas localidades de demanda de trabajo (*Id.*).

Por otra parte, no se han encontrado estudios actualizados sobre la caída de precios y reconfiguración de los países, regiones productoras, sistemas de producción y mercados.

Por su parte, el Estado boliviano apuesta por la denominación de origen de la quinua real como un aspecto de valor en el mercado y la ampliación de la producción.

El territorio, el retorno, la reubicación y un nuevo ciclo y trayectorias de movilidad espacial

Las cuatro historias de vida narradas por las protagonistas del estudio de Quispe (2016), dan cuenta de una continua trayectoria de movilidad, ya que, al menos cuatro momentos de sus vidas han transcurrido en sitios diferentes a sus lugares de origen. Es más, en dos casos el lugar que actualmente ocupan en el territorio, con derecho individual a la tierra colectiva no corresponde a herencia directa. Esto demuestra que el territorio es un espacio más amplio que el lugar de nacimiento, y a pesar que es un

concepto ya conocido, varios estudios lo olvidan y objetivizan a las personas en su referencia de nacimiento o en la memoria de ubicación que los otros construyen sobre cada una de las personas.

Las diferencias generacionales son importantes, por ejemplo, la relación de la abuela con los nietos que vienen desde Chile y se asientan, quien sabe por cuánto tiempo de manera continua, en esta relación de compañía y derechos de herencia, reforzamiento de identidades territoriales y, por supuesto, derechos de acceso a suelo para siembra. Este nos parece un detalle que agrega valor a los estudios antes realizados y que no consideran estas variables.

El razonamiento dinámico se encuentra en varios de los estudios consultados, y especialmente recomendamos el enfoque de construcciones y ubicaciones dinámicas, transito, coyunturas que se construyen desde dentro, pero también desde fuera de territorio (Vassas Toral, 2016; Cruz, Joffre, & Winkel, 2015; Laguna, 2011).

Sin embargo, no se trata de un eterno devenir en un mismo sitio y bajo una misma condición; tanto el territorio como las personas y las organizaciones cambian, así como la perspectiva generacional.

Cuatro generaciones, cuerpos que reflejan tiempos, historias individuales y colectivas

Las cuatro narrativas, ubican a cada generación en un contexto histórico particular, lo que devela las marcadas diferencias en oportunidades de educación. Esto confirma lo encontrado por Enrico Avitabile (2013) en una encuesta realizada a 100 familias productoras de quinua, “el porcentaje de encuestados con más de 10 años de estudio fue cuatro veces mayor en edades comprendidas entre los 18 y los 25 años que en edades superiores a los 40 años” (Avitabile, 2013).

También se encuentran diferencias en las historias laborales, de liderazgos y adscripción a los tipos particulares de organizaciones en las que cada quien participa, en un momento dado y con una historia particular.

Sin embargo, las diferencias de nivel educativo alcanzado, las oportunidades laborales (agricultora, maestra, licenciada, empleada, estudiante, empresaria), quedan opacadas por las semejanzas en la movilidad espacial y el aprovechamiento del mercado. Esto que podría denominarse como innovación y emprendedurismo, muestra que estas mujeres, tomaron, seguramente sus mejores opciones, lo que hoy las puso en un territorio y en un particular evento como fue el auge del cultivo de la quinua.

Seguramente con posibilidades materiales diferentes en términos de inversión y redes familiares, la producción y el mercado de quinua brindó una oportunidad transgeneracional que es digna de tomarse en cuenta en este tipo de contextos rurales, agrícolas, en los que los precios promueven distintas formas de participación en espacios de comercialización de los pequeños productores.

La economía, la participación en la vida orgánica y el tránsito a la política

En el caso de la quinua, la participación de las mujeres en la vida económica, se relaciona directamente con la participación en las organizaciones territoriales y políticas, lo que en gran medida es también una posibilidad de tránsito a la vida política (Quispe, 2016, Romero, 2016). El cultivo de la quinua es, entonces, el eje articulador de la economía, de sus organizaciones y, por ese predominio, de la participación de las personas en los espacios territoriales y políticos.

Los estudios sobre el Altiplano Sur, abordan especialmente a organizaciones sectoriales, de productores, transportistas, operadores de turismo, etc., pero con un énfasis territorial notable. Hay que considerar que al mismo tiempo que territorio y gobierno son dos aspectos de un mismo sentido, la realidad indica que se trata no solo

del gobierno del territorio indígena originario, o gobierno comunal, sino también de gobierno municipal y las múltiples representaciones de los otros niveles de gobierno.

En las cuatro historias de vida, sistematizadas en la tesis de Quispe, resultan evidentes las intersecciones e interrelaciones de la activa participación de las mujeres en distintos espacios y organizaciones. Si bien la Constitución Política del Estado, Ley N° 026 del Régimen Electoral en Bolivia promueve la participación de la mujer y visibilizarían de su aporte en el sistema económico-productivo, organizativo y político.

El territorio, ajustes y desajustes.

Ahora bien, si unos entran y otros salen, si existen idas y retornos, el gobierno es dinámico, se ajusta, aprende y desaprende, se acomoda.

Las dinámicas territoriales administrativas tienen mecanismos de ajuste y desajuste al nuevo contexto económico y social de la producción de la quinua, a través de normativas, observación de su cumplimiento y preocupación por su sostenibilidad (Argandoña, 2017; Laguna, 2011; Félix & Villca, 2009).

Solo una comprensión abierta y dinámica de los territorios permite comprender, desde los relatos de las mujeres, los mecanismos de acceso a la tierra, los conflictos, desajustes y tensiones, Pero lo más importante es que desde las vidas de las mujeres se pueden advertir. Los ajustes de las normas colectivas para garantizar el acceso de la tierra a las mujeres, aún no en igualdad de condiciones que los hombres, pero con una conciencia explícita que es un tema de debate permanente en las comunidades campesinas y organizaciones del Altiplano Sur de Bolivia.

Estas normas de acceso a la tierra se modifican y, a la vez, modifican otras reglas conexas, como la vinculación a la comunidad, la presencia física en el territorio y la prestación de cargos de autoridad como forma de pertenencia.

No sin dificultades, las mujeres de las distintas categorías reconocidas por la comunidad —solteras, casadas, madres solteras, viudas, esposas, abuelas, adolescentes y niñas—, se han abierto campo en un mundo de familias preferentemente patrilineales en términos de herencia y residencia.

Sin embargo, como puede apreciarse en la historia de cuatro generaciones de mujeres, esta situación tiene sus matices, sin que ello signifique que hayan dejado de existir desigualdades. A demanda de las mujeres, las comunidades han encontrado soluciones que responden a cada caso particular. Esto permite comparar la pretendida claridad y estabilidad de las leyes de tradición occidental, con las dinámicas de ajuste permanente de los gobiernos territoriales locales.

Conclusiones

En conjunto, el fenómeno de la quinua, los altos precios del producto, la capacidad y autonomía local en las técnicas del cultivo y los recursos genéticos, y el desarrollo tecnológico territorial, han configurado una situación muy especial que permite apreciar la situación del territorio, de la población y de sus instituciones en un contexto distinto al común denominador en el campo, aunque con lógicas propiamente campesinas.

Cabe pues preguntarse qué habría sucedido si este fenómeno habría ocurrido en un contexto de propiedad privada. Lo más probable es que si bien la dinámica económica del territorio podría haber sido igual a la de un contexto colectivo, los fenómenos sociales habrían sido distintos. Los desequilibrios habrían sido aún mayores por la acumulación de tierras y aplicación de tecnologías de tal dimensión como ocurre en el agronegocio de la soya. Es difícil imaginar que se hubiera fortalecido la organización comunitaria y menos aún el surgimiento de liderazgos campesinos indígenas y de mujeres, que de la parcela y el mercado salten a la arena política.

Es evidente que esta situación no durará para siempre e independientemente de que las condiciones luego del *boom* de precios de la quinua sean peores o mejores, lo único cierto es que serán diferentes. Habrá mucha gente con mejores condiciones económicas para invertir fuera del territorio, otra con algunas mejoras y nuevas actividades dentro del territorio. Pero lo que es indudable, es que se ha constituido un nuevo núcleo de organizaciones, de liderazgos, y una nueva generación con raíces territoriales que probablemente iniciaran su propio camino en las viejas y nuevas rutas de transitar con un horizonte de propiedad y pertenencia de la tierra en el Altiplano Sur de Bolivia.

Por otra parte, y observando los estudios sobre la quinua, parece que no se ha valorado suficientemente a la comunidad como asignador de recurso tierra, como tampoco la mediación de la organización territorial con otras especializadas e interesadas en acceso a mercados, tecnología y asistencia técnica. Si bien las normas consuetudinarias han sufrido desajustes a y excesos que contradicen las prácticas sostenibles del Altiplano Sur, es necesario poner en la balanza de las hipótesis y la especulación, si la capacidad de adaptación habría sido mayor en caso de un predominio del Estado o de propiedad privada, y si los beneficios sociales y territoriales habrían sido los mismos.

Esta discusión no solo es válida para el sector quinuero del altiplano, con sus especificidades también es válida para otros casos como la castaña en el norte amazónico, la coca en los Yungas y Chapare, y probablemente en su momento lo serán para otros cultivos de gran potencial como el Cacao Amazónico, los maíces nativos en el Chaco y la Chiquitanía, y muchos otros que hoy pasan desapercibidos como ocurrió con la quinua.

Bibliografía

Argandoña, J. (2017). Territorio y organizaciones. Tesis de grado Maestría en Desarrollo Rural (en elaboración). La Paz: CIDES - UMSA.

- Avitabile, E. (2013). *El impacto del auge de la quinua en los agricultores bolivianos*. Roma: FAO.
- Centro Internacional de la Quinua. (2014). *Plan Estratégico Institucional 2014-2016*. La Paz: MDRyT.
- COBOLQUI, Cámara Boliviana de Exportadores de Quinua y Productos Orgánicos. (2017). Propuesta. Obtenido de <http://www.cabolqui.org/es/propuesta/> (acceso 29 de marzo de 2017).
- CPTS, Centro de Promoción de Tecnologías Sostenibles. (2017). Centro de Promoción de Tecnologías Sostenibles. Obtenido de <http://www.cpts.org/index.php> (acceso febrero de 2017).
- Cruz, Pablo; Joffre, Richard; Winkel, Thierry. (2015). *Racionalidades campesinas en los Andes del Sur: reflexiones en torno al cultivo de la quinua y otros vegetales andinos*. Jujuy (Argentina): Universidad de Jujuy.
- Félix, D., & Villca, C. (2009). *Quinua y territorio: experiencias de acompañamiento a la gestión del territorio y la autogestión comunal en la zona intersalar del altiplano boliviano*. La Paz: AVSF.
- Laguna, Pablo. (2011). Mallas y flujos: acción colectiva, cambio social, quinua y desarrollo regional indígena en los Andes Bolivianos. Tesis de Doctorado, Universidad de Wageningen.
- Nogales, M., Thellaeche, J., & Silva, G. (2015). *Quinua y el Altiplano Sur: producción y seguridad alimentaria*. La Paz: Alternativas.
- Ormachea S., E., & Ramirez F., M. (2013). *Propiedad colectiva de la tierra y producción agrícola capitalista: el caso de la quinua en el Altiplano sur de Bolivia*. La Paz: CEDLA.
- PIEB. (2009). Seis equipos investigarán la producción sostenible de quinua. Periódico digital PIEB. Obtenido de <https://www.pieb.com.bo/nota.php?idn=4250> (acceso 11/9/19)
- PROIMPA, F. (2014). *Estudio de los impactos sociales, ambientales y económicos de la promoción de la quinua en Bolivia*. La Paz: PROIMPA.
- Quispe De Mata, J. (2016). Mujeres, desarrollo y quinua: percepciones de mujeres productoras de quinua sobre cambios sociales, económicos, organizativos y culturales en el Altiplano Sur (municipio de Colcha "K", Llica y Uyuni) a partir de historias de vida. Tesis de Maestría de Desarrollo Rural Sostenible, CIDES-UMSA, La Paz.
- Romero, D. (2016). Empleo y empoderamiento económico de la mujer productora de Quinua. Tesis de Grado en Maestría en Desarrollo Económico. La Paz: CIDES - UMSA.
- Vassas Toral, A. (2016). *Partir y cultivar: auge de la quinua, movilidad y recomposiciones rurales en Bolivia*. La Paz: IRD-Plural; CIDES UMSA.
- Winkel Thierry (coord.). (2011). *Para durar, cambiemos: paradojas y lecciones del éxito de la quinua: informe final del proyecto de investigación EQUICO: emergencia de la quinua en el comercio mundial: consecuencias para la sostenibilidad social y agrícola en el altiplano boliviano*. Paris: ANR.